

# Bedienungsanleitung m-CAN J1850

## Für Harley Davidson® V-ROD Modelle

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt von motogadget entschieden haben.

Der m-CAN und die angeschlossenen Instrumente könnten bei falscher Montage beschädigt werden, bitte lesen Sie die folgenden Hinweise vollständig und beachten Sie diese beim Anbau. Gehen Sie bei der Installation genau nach der Reihenfolge dieser Bedienungsanleitung vor.

**DAS GEHÄUSE DARF NICHT GEÖFFNET WERDEN. IN DIESEM FALLE ERLISCHT JEDER GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH. DAS GERÄT IST AUSSCHLIEßLICH FÜR DIE VERWENDUNG MIT INSTRUMENTEN VON MOTOGADGET VORGESEHEN. BEI VERWENDUNG DES GERÄTES MIT ANDEREN INSTRUMENTEN ERLÖSCHEN SÄMTLICHE GARANTIEANSPRÜCHE. DAS GERÄT KANN IN DIESEM FALL BESCHÄDIGT WERDEN. IM FALLE EINES DEFEKTES MUSS DER M-CAN ZUSAMMEN MIT DEM VERWENDENTEN MOTOGADGET INSTRUMENT ZUR ÜBERPRÜFUNG EINGESCHICKT WERDEN. MOTOGADGET ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN ALLER ART, DIE DURCH DIE VERWENDUNG, DEN ANBAU ODER DEN ANSCHLUSS DES GERÄTES ODER DES MITGELIEFERTEN ZUBEHÖRS ENTSTEHEN. DARUNTER FALLEN UNTER ANDEREM ALLE SCHÄDEN AN PERSONEN, SACHSCHÄDEN UND FINANZIELLE SCHÄDEN. SPEZIELL DIE VERWENDUNG IM BEREICH DES ÖFFENTLICHEN STRAßENVERKEHRS ERFOLGT AUF EIGENE GEFAHR.**

### Anwendungsbereich

Mit Hilfe des m-CAN können alle Instrumente (außer motoscope Pro) von motogadget direkt mit dem Kabelbaum von Harley Davidson® V-ROD Modellen (außer Sondermodelle wie Screaming Eagle etc.) von Baujahr 2004 bis 2012 verbunden werden. Es sind keine Eingriffe bzw. Veränderungen am Kabelbaum nötig.

**Wichtig!** Modelle von 2004 - 2006 mit 15L Tank benötigen für die Reserveleuchte den mitgelieferten Widerstand. Eine Seite des Widerstands wird mit dem orange Kabel des mitgelieferten Anschlusssteckers verbunden. Die andere Seite des Widerstand wird in die Klemme 31 geschraubt. Bitte isolieren Sie den Widerstand mit Schrumpfschlauch. Bei Modellen mit Ultraschalltanksensoren (Baujahr 2007) kann keine Reserveanzeige erfolgen.

### Anbau des Instruments

Entfernen Sie den Tank und den original Tachometer, gehen sie dabei nach dem Werkstatthandbuch vor. Trennen sie die Steckverbindung am Instrument. Dieser Steckverbinder wird unter den Tank verlegt und später in den m-CAN Stecker gesteckt. Befestigen sie das motogadget Instrument und wenn vorhanden die motogadget Kontrollleuchteneinheit am Fahrzeug. Nutzen sie hierfür unser umfangreiches Befestigungszubehör für Harley Davidson® Fahrzeuge. Das Kabel von Instrument und Kontrollleuchteneinheit wird nun unter den Tank ebenfalls zur Stelle des original Steckverbinder verlegt. Entfernen sie vorsichtig 50mm des Kabelmantels. Anschließend werden 10mm der Adern abisoliert und die Aderendhülsen über die abisolierten Aderenden geschoben. Anschließend wird das aus der Hülse stehende Kabel mit einem Seitenschneider gekürzt.

### Anschluss des motogadget Instruments an den m-CAN

Es **muß** Kontaktfett auf alle Metallteile der Schraubklemmen aufgetragen werden um diese vor Korrosion zu schützen. Stecken sie die Kabel des Instruments wie in folgender Tabelle aufgeführt in die Schraubklemme und ziehen sie die Schrauben an.

Klemme	motoscope mini	motoscope classic	motoscope tiny	SureShift	Multiview
25	-	-	rot	-	-
26	rot	rot	braun	rot	rot
24	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz
10	grün	grün	grün	grün	grün
8	gelb	gelb	-	gelb	gelb
7	weiß	orange	orange	weiß	weiß

### Anschluss der motogadget Kontrollleuchten an den m-CAN

Stecken sie die Kabel der Kontrollleuchten wie folgender Tabelle aufgeführt mit Aderendhülsen in die Schraubklemme und ziehen sie die Schrauben an.

Klemme	- motosign mini - ms cobl frame - Active view	- HD handlebar clamp - metric handlebar clamp	motoscope tiny	motoscope classic
19	rot	violett	Gelb	weiß/orange
20	grün	weiß	blau	blau
21	schwarz	gelb	weiß	grau
22	violett	grün	violett	weiß/grün
23	blau	schwarz	verbinden mit Klemme 19	verbinden mit Klemme 19
24	gelb + orange	blau + orange	-	weiß/braun
26	braun + weiß	rot	-	weiß/gelb
-		braun	-	-

### Anschluss des mitgelieferten motogadget V-ROD Fahrzeugsteckers an den m-CAN

Stecken sie die Kabel des mitgelieferten modelspezifischen Steckers wie in rechter Tabelle gezeigt mit Aderendhülsen in die Schraubklemme und ziehen sie die Schrauben an.

**ACHTUNG ! Beachten Sie beim Einstecken des Steckers in den fahrzeugzeitigen Steckverbinder die richtige Polung!**

Am Stecker ist links und rechts eine große und eine kleine Lasche. Diese müssen in die entsprechenden Ausbuchtungen des Gegenstücks passen.

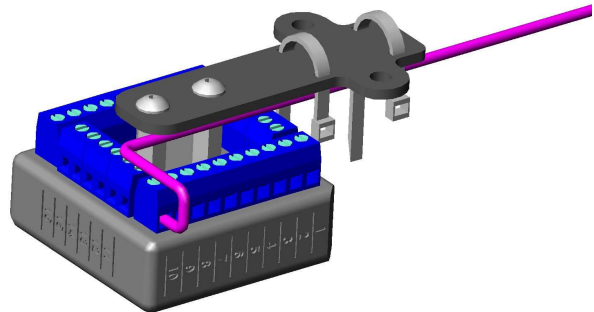
Klemme	Farbe des Steckerkabels
28	rot
12	blau
13	gelb
14	weiß
29	schwarz
27	braun
30	grün
15	violett
16	grau
31	orange (bei 15L Tank mit Widerstand)

### Anschluss des Menütasters

Der Menütaster wird an Klemme 17 und 18 angeschlossen. Die Polung ist egal.

### Befestigung der Kabel am m-CAN

Die mitgelieferte schwarze Halteplatte wird an die beiden Befestigungsbolzen des m-CAN geschraubt. Um eine optimale Zugentlastung zu gewährleisten, werden nun alle Anschlusskabel, wie in der Abbildung rechts gezeigt, zusammengefasst und mit den beiden Kabelbindern an der Halteplatte befestigt. Die Befestigung des m-CAN erfolgt durch die zwei Bohrungen der Halteplatte mittels Schrauben oder Kabelbindern an Fahrzeugteilen oder dem Fahrzeugkabelbaum.



### Hinweise

Eine zusätzliche Absicherung der Kabel ist nicht nötig.

Werden Ausgänge der Reihenklemme kurzgeschlossen oder kommen mit Masse bzw. +12V in Verbindung kann das Gerät beschädigt werden.

### Parameter Einstellungen am Instrument

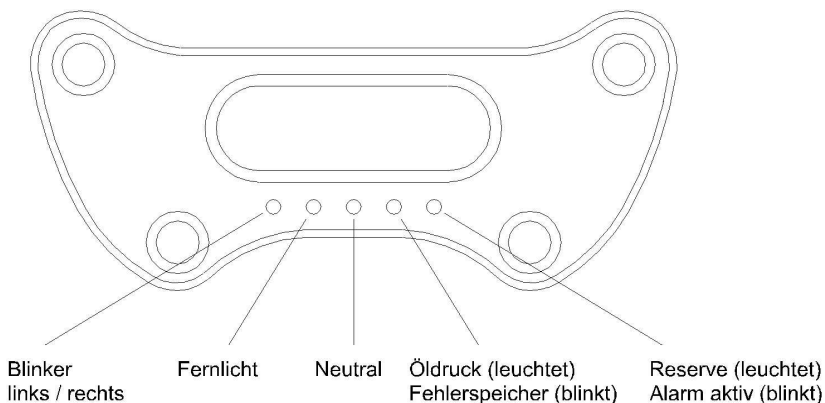
motoscope mini, Classic, Chronoclassic, Pro und SureShift: ImpE=1, ImpW=4 und Circ=2000mm.

motoscope Tiny: Pulse=4, Circ=2000mm.

### Funktionen

Einige der Kontrolllampen haben eine Mehrfachfunktion. Im unten gezeigten Bild sind beispielhaft die Funktionen der motogadget 5-fach Kontrolllampeneinheiten (ms combi frame, motosign mini, Activeview und Lenkerklemmen) dargestellt.

Bei Verwendung des motoscope Tiny und motoscope Classic stehen nur 4 Kontrollleuchten zur Verfügung. Dabei ist die Verteilung der Anzeigefunktionen wie folgt: linke grüne LED: Blinker (blinkt) und Reserveleuchte (leuchtet), LED blau: Fernlicht, LED grün: Neutral, rechte rote LED: Fehlerspeicher (blinkt) und Öldruck (leuchtet).



**Das motogadget Team wünscht Ihnen eine angenehme, sichere Fahrt und viel Spaß mit Ihren neuen motogadget Instrument.**